



B1.22 Ir a urgencias

- Hablar sobre dolores corporales y primeros auxilios
- Hablar sobre lesiones comunes en urgencias

El paramédico	<i>(Paramedic)</i>	Darse un golpe	<i>(To bump oneself / to get hit)</i>
El médico de guardia	<i>(Doctor on duty)</i>	Quemarse un dedo	<i>(To burn a finger)</i>
El historial médico	<i>(Medical history)</i>	Cortarse	<i>(To cut oneself)</i>
La inyección	<i>(Injection)</i>	Hacerse una herida	<i>(To get injured)</i>
La intoxicación	<i>(Poisoning)</i>	Romperse una pierna	<i>(To break a leg)</i>
La quemadura	<i>(Burn)</i>	Adelgazar	<i>(To lose weight)</i>
El corte	<i>(Cut)</i>	Engordar	<i>(To gain weight)</i>
La herida	<i>(Wound)</i>	Estar mareado	<i>(To feel dizzy)</i>
La reacción alérgica	<i>(Allergic reaction)</i>	Cuidar a un enfermo	<i>(To look after a sick person)</i>
Ponerse enfermo	<i>(To get sick)</i>	Curar	<i>(To treat / to heal)</i>
Tener buena salud	<i>(To be in good health)</i>	Ir a urgencias	<i>(To go to A&E / To go to the emergency room)</i>
Caerse	<i>(To fall)</i>	Estar en urgencias	<i>(To be in A&E / To be in the emergency room)</i>

1. Scan the QR code to watch the video, or read the text. (QR: Audio)

En la Comunidad de Madrid, el SUMMA 112 es un **servicio de urgencias y emergencias** que responde a miles de llamadas cada día. Tiene **profesionales sanitarios** y distintos **recursos sanitarios**, como ambulancias avanzadas y vehículos de intervención rápida. Cuando el acceso es complicado, se usan **helicópteros sanitarios** para evacuar a pacientes críticos. También se ofrece atención en casa a mayores y **pacientes crónicos**. En casos especiales, se realizan traslados de órganos y se atiende a recién nacidos.



*In the Community of Madrid, SUMMA 112 is an **urgent and emergency service** that responds to thousands of calls every day. It has **healthcare professionals** and different **healthcare resources**, such as advanced ambulances and rapid response vehicles. When access is complicated, **medical helicopters** are used to evacuate critical patients. At-home care is also offered to older people and **chronic patients**. In special cases, organ transfers are carried out and newborns are cared for.*

1. ¿Qué recurso se usa cuando es difícil llegar por tierra a un paciente crítico?
 - a. Un taxi con camilla
 - b. Un helicóptero sanitario
 - c. Un autobús urbano medicalizado
 - d. Una moto de reparto
2. ¿Qué tipo de atención puede recibir una persona mayor en su domicilio?
 - a. Solo asesoramiento por correo electrónico
 - b. Tratamiento dental de urgencia
 - c. Atención médica en casa
 - d. Rehabilitación deportiva diaria

1-b 2-c



2. Grammar: Values of "se"

The pronoun *se* has different functions: it can replace other pronouns, express reciprocal actions, or create impersonal and passive structures.

1. *Se* replaces *le / les* before *lo, la, los, las*.
2. In impersonal and passive-reflexive structures, it does not matter who performs the action.

Valor de <i>se</i>	¿Cuándo se usa?	Ejemplo
Cambio de <i>le / les</i>	Antes de <i>lo, la, los, las</i> (<i>Before lo, la, los, las</i>)	Se lo explicaron al paciente antes de la operación. (<i>They explained it to the patient before the operation.</i>)
Acción entre dos personas	Cuando dos personas hacen la misma acción (<i>When two people do the same action</i>)	Los pacientes se ayudaron tras la intoxicación. (<i>The patients helped each other after the poisoning.</i>)
Forma impersonal	Cuando interesa la acción, no el sujeto (<i>When the action matters, not the subject</i>)	En este hospital se atiende rápido a los heridos. (<i>In this hospital, the injured are treated quickly.</i>)

1. _____ lo expliqué al médico de guardia en cuanto llegué a urgencias. (*I explained it to the doctor on duty as soon as I arrived at the emergency room.*)
 a. Lo b. Se c. Le d. Les
2. Los dos paramédicos _____ ayudaron a mover al herido con cuidado. (*The two paramedics helped each other move the injured person carefully.*)
 a. se b. les c. se lo d. los

1. *Se* 2. *se*

Rewrite the phrases (QR: A1+)



1. El médico le explicó el tratamiento al paciente.

(*The doctor explained it to him/her.*)

2. La enfermera les entregó las recetas a los familiares.

(*The nurse handed them to them.*)

3. El cirujano le mostró la radiografía a la paciente antes de la operación.

(*The surgeon showed it to her before the operation.*)

1. *El médico se lo explicó.* 2. *La enfermera se las entregó.* 3. *El cirujano se la mostró antes de la operación.*

Correct the error

1. El médico le lo explicó al paciente antes de curarle.

The doctor explained it to the patient before treating him.

2. En urgencias se atienden rápido a los heridos.

In the emergency room, the injured are treated quickly.

1. *El médico se lo explicó al paciente antes de curarle.* **2.** *En urgencias se atiende rápido a los heridos.*

3. Exercises

1. Match each word with its definition.

- a. cortarse 1. Problema por comer o beber algo en mal estado; provoca vómitos o mareo.
- b. la intoxicación 2. Hacerse una herida por un objeto afilado; suele sangrar un poco.
- c. ir a urgencias 3. Acudir al hospital cuando la situación necesita atención médica inmediata.



a-2 b-1 c-3

2. Quick Guide to Emergency Care: cuts, bumps, and burns (QR: Audio)



Fill in the gaps: médico de guardia, mareado, historial médico, consciencia, quemaduras, intoxicaciones, médica, cortes

En Urgencias se atienden lesiones frecuentes como (1) _____, (2) _____ y golpes. Si te cortas o te haces una herida, limpia la zona con agua, presiona con una gasa y evita aplicar crema sin indicación (3) _____. Si estás (4) _____ tras una caída o te das un golpe en la cabeza, conviene que te valore un (5) _____, sobre todo si hay vómitos, pérdida de (6) _____ o confusión.

También se atienden (7) _____ y reacciones alérgicas. En esos casos, se aconseja no comer ni beber hasta hablar con el personal sanitario y llevar a mano el (8) _____ y la lista de medicación. Si la respiración empeora, llama al 112: el equipo de emergencias puede dar los primeros cuidados y trasladar al hospital si es necesario.

In the Emergency Department, common injuries such as cuts, burns, and bumps are treated. If you cut yourself or get a wound, clean the area with water, press with a gauze pad, and avoid applying cream without medical indication. If you feel dizzy after a fall or you hit your head, it is advisable to be assessed by the on-call doctor, especially if there is vomiting, loss of consciousness, or confusion.

Poisonings and allergic reactions are also treated. In those cases, it is recommended not to eat or drink until you have spoken with healthcare staff and to have your medical history and medication list on hand. If your breathing gets worse, call 112: the emergency team can provide first care and transfer you to the hospital if necessary.

(1) cortes, (2) quemaduras, (3) médica, (4) mareado, (5) médico de guardia, (6) consciencia, (7) intoxicaciones, (8) historial médico

1. Describe paso a paso lo que harías si te cortaras en casa y por qué es importante llevar información médica al llegar a Urgencias.

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

1. La persona fue a urgencias porque el dolor y el mareo aumentaron con el tiempo.
2. En urgencias le dijeron que tenía una pierna rota.
3. El médico sugirió volver si aparece una reacción alérgica o si la zona se inflama más.

True False

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Choose the correct solution

1. Ayer me _____ con un cuchillo y fui a urgencias para que me curaran. *(Yesterday I cut myself with a knife and went to the emergency room so they could treat me.)*
a. me cortaba b. me cortaron c. me corto d. me corté
2. En la playa me _____ el pie con una roca y el paramédico me puso una venda. *(At the beach I cut my foot on a rock and the paramedic put a bandage on me.)*
a. me corté b. me cortaré c. me cortó d. me cortaba
3. Después de la intoxicación, _____ mucho y el médico de guardia me pidió análisis. *(After the poisoning, I lost a lot of weight and the on-call doctor asked me for tests.)*
a. adelgazé b. adelgacé c. adelgazo d. adelgazaba

1. me corté 2. me corté 3. adelgacé

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Caída en bicicleta - triaje

Enfermera de triaje: *Hola, soy Laura, de triaje. ¿Qué ha pasado?*
(Hello, I'm Laura, from triage. What happened?)

Paciente: *Me he caído de la bicicleta y me he dado un golpe fuerte en la pierna; tengo una herida que sangra y me siento mareado desde hace un rato.*
(I fell off my bicycle and hit my leg hard; I have a wound that is bleeding and I've been feeling dizzy for a while.)

Enfermera de triaje: *Entiendo. ¿Tienes alguna reacción alérgica a medicamentos o algún antecedente médico importante que debemos saber?*
(I understand. Do you have any allergic reaction to medications or any important medical history we should know about?)

Paciente: *Soy alérgico a la penicilina y llevo mi historial médico en el móvil. Me preocupa que me haya roto la pierna porque no puedo apoyar el pie.*
(I'm allergic to penicillin and I have my medical history on my phone. I'm worried I may have broken my leg because I can't put weight on my foot.)



Enfermera de triaje:

Bien, te dejamos en urgencias y te verá el médico de guardia. Si el dolor aumenta o te sientes peor, avísame enseguida.

(Alright, we'll keep you in the emergency department and you'll be seen by the doctor on duty. If the pain increases or you feel worse, let me know right away.)

1. ¿Qué le ocurrió al paciente y qué parte del cuerpo está afectada?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

Me duele... y creo que me he hecho una herida. / Me he caído y me he dado un golpe, por eso fui a urgencias. / Según mi historial médico... y no soy alérgico/a a...



1. Estás en casa y de repente te encuentras mareado y con mucho dolor en el brazo tras una caída. ¿Qué haces y por qué decides ir o no a urgencias?
-
2. En urgencias, el médico de guardia te pide tu historial médico y que expliques lo que ha pasado. ¿Qué información básica das y qué síntomas describes?
-

7. Writing: WhatsApp (QR: AI+)

Hola, Marta. Soy Laura. Estoy en **urgencias** del Hospital de La Paz. Me he **caído** en casa y me he dado un golpe en el tobillo; me duele bastante y estoy un poco **mareada**. El **médico de guardia** me ha pedido mi **historial médico** (alergias y medicación) y mi tarjeta sanitaria. ¿Puedes pasar por mi piso y traerme eso? Si puedes, también una botella de agua y el cargador. Te digo la sala en cuanto me la confirmen.



Write an appropriate response: *¿Cómo te encuentras ahora? ¿Te han dicho si es grave? / Puedo pasar por tu casa a las..., recogerlo y llevarlo a urgencias. / En este hospital se suele esperar bastante, pero llegaré en cuanto pueda.*

Important verbs**Cortarse** (to cut oneself)

Pretérito indefinido

yo me corté

tú te cortaste

él/ella/usted se cortó

nosotros/nosotras nos cortamos

vosotros/vosotras os cortasteis

ellos/ellas/ustedes se cortaron

Adelgazar (to slim down)

Pretérito indefinido

adelgacé

adelgazaste

adelgazó

adelgazamos

adelgazasteis

adelgazaron